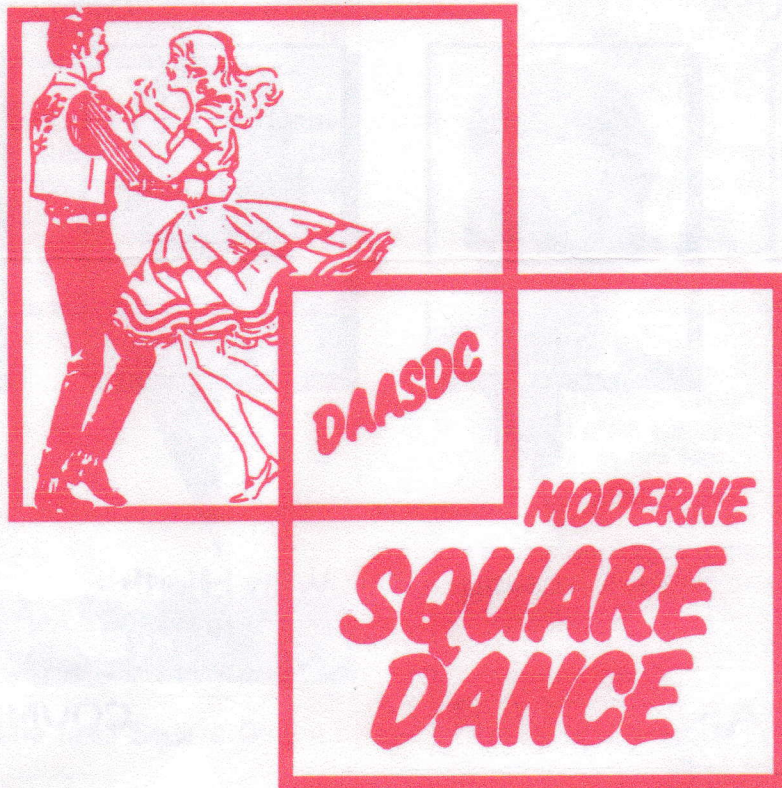


# 5th Danish Convention Hammel Hallerne 9.-11. june '95



**Unibank**

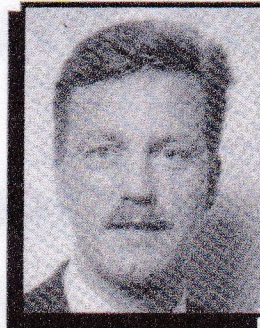
*Midtjysk Square Dance Club*

# SQUARE DANCE CALLERS

## B-M-P-A1-A2



Dave Lightly  
USA



Thorsten Geppert  
Germany



Dave Preskitt  
Germany



Christer Bern  
Sweden



Søren Christensen  
Sweden



Willy Hjorth  
Denmark



Frank Trolle  
Denmark

### ROUND DANCE CUER

Phase I - IV



Susie Rotscheid  
Holland

### COUNTRY/WESTERN

Introduction to  
Country Two Step



Max Fris  
Denmark

## Velkommen / Welcome

Jeg vil gerne byde alle square-dansere fra nær og fjern velkommen til Hammel og samtidig benytte lejligheden til at sige tak, fordi man har valgt Hammel som værtsby for 5th Danish Convention.

Vi, der bor her til daglig, synes selvfølgelig, at Hammel er den skønneste plet i Danmark, og vi håber, at I, som vore gæster, vil få mulighed for at nyde bare en lille del af den smukke natur, der omgiver os i det daglige.

Samtidig er der i og tæt på Hammel en masse dejlige udflugtsmål, der henvender sig til alle interesser, så jeg håber, at alle vil få en dejlig oplevelse under opholdet her.

Velkommen til Hammel  
Niels Erik Nielsen  
Borgmester

I'm pleased to welcome all square-dancers from near and far to Hammel, and I would like to thank you for having chosen Hammel as the host town for the 5th Danish Convention.

We, who live here of course, believe that Hammel is the most beautiful place in Denmark, and we hope that you, as visitors will enjoy the beautiful nature, which surrounds us.

In Hammel or nearby you can also find many sightseeing possibilities, and I hope that you all will have a nice time during your stay in Hammel.

Welcome to Hammel  
Niels Erik Nielsen  
Mayor

## Ferie / Holidays

Kombiner din sommerferie med Square Dance i Hammel.

Onsdag og torsdag aften kl 19.00-22.00 arrangerer vi gratis square dance på Skovvangskolen i hal K.

Torsdag og fredag arrangeres der busudflugter - se vedlagte brochure.

Combine your summer holiday with square dance in Hammel.

We'll arrange square dance free of charge on Wednesday and Thursday evening from 19.00-22.00 at Skovvangskolen, in hall K.

There are arranged coach trips on Thursday and Friday - see the enclosed brochure.

## Overnatning / Lodging

### Bondegårdsferie / Farm-Holiday:

Hedegården  
Viborgvej 224, Svenstrup,  
8450 Hammel  
Tel + 45 8696 1461  
kr 155 p.p.p.n. incl morgenmad/breakfast  
Afstand til dansested 3 km  
Distance to Dance-Halls 3 km

Søhøjlandets / Ferie- & Aktivitetscenter  
(Holiday & Activity Center)  
Lejligheder til / Apartments for 4-6 pers.  
Lille Amerika 10  
8883 Gjern  
Tel +45 8687 5100  
Afstand til dansested 14 km  
Distance to Dance-Halls 14 km

Sabro Kro / Sabro Inn  
Viborgvej 780  
8471 Sabro  
Tel +45 8694 8922 - Fax +45 8694 9242  
Få et tilbud på flere nætter.  
Get an offer for more nights.  
Afstand til dansested 14 km  
Distance to Dance-Halls 14 km

Haar Familie Camping  
Tåstrupvej 16, 8382 Hinnerup  
Tel +45 8698 5847  
Square Dancers 10% discount.  
Afstand til dansested ca 15 km.  
Distance to Dance-Halls ca 15 km.

Specialtilbud til klubber:  
Gruppeindkvartering i store telte.  
Special offer for clubs: Lodging in large tents.  
Ring om tilbud. / Call for an offer.

Primitiv Camping  
Campingpladsen, der ligger lige ved siden af dansestedet og svømmehallen, er åben hele sommeren. Ved tilmelding før 1. maj kan du overnatte gratis fra onsdag til søndag.

Husk evt. forlængerledning til gratis strøm fra onsdag til søndag.

Primitive Camping  
The camp site, located next to the dancing halls and the swimming bath, is open all summer. By booking before 1. May you can overnight free of charge from Wednesday to Sunday. Remember extension lead for free electricity from Wednesday to Sunday.

Skovvangskolen / At the school  
Her kan alle overnatte gratis fra fredag til søndag ved tilmelding før 1. maj. Klubvis indkvartering tilstræbes.

Anyone can overnight here free of charge from Friday to Sunday by booking before 1. May. We'll attempt to lodge you in with your own club members.

# 5th Danish Convention

9. - 10. - 11. June '95 - Hammel Hållerne + Skovvangskolen, Hammel

DANSEAFGIFT	DANCE FEE
Kr 100 pr dag Børn gratis u/18 år	Each day DKK 100 Children free u/age 18
Alle dage: Betaling før 1. maj ..... kr 150 Alle dage: Betaling før 1. juni ..... kr 225	
All days: Booking before 1. May ..... DKK 150 All days: Booking before 1. June ..... DKK 225	
Betaling før 1. maj inkluderer en årsbjælke. Booking before 1. May includes a year dangle.	

MÅLTIDER	MEALS
<b>LØRDAG</b> Kr 25 morgenmad Kr 40 frokost Kr 60 middag, 2 retter Kr 30 natmad	<b>SATURDAY</b> Breakfast DKK 25 Lunch DKK 40 Dinner, 2 courses DKK 60 Late Night Snack DKK 30
<b>SØNDAG</b> Kr 25 morgenmad Kr 55 én varm ret	<b>SUNDAY</b> Breakfast DKK 25 Lunch, 1 course DKK 55
Børn ½ pris u/13 år	Children ½ price u/age13
Frokost lørdag: 3 stk pænt belagt smørrebrød. Middag lørdag: Helstegt nakkefilet stegt som vildt med kartofler, vildtsauce, surt og sødt. Isdessert. Middag søndag: Glaseret skinke m/friske grøntsager og aspargessauce.	
Måltider skal bestilles ved tilmelding og før 1. maj. Meals must also be booked before 1. May.	

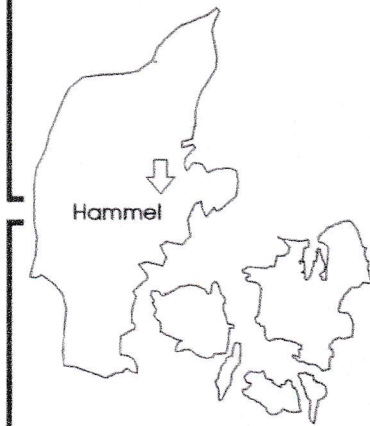
Cafeteriet i Hammel Hållerne vil også holde åbent under hele konventet.

The cafeteria in Hammel Hållerne will also be open during the convention.

Mad kan medbringes.  
Drikkevarer skal købes.

You are welcome to bring your own food, but you have to buy your drinks.

Forbehold for ændringer!  
Subject to changes!



Afstande til Hammel fra:  
Distances to Hammel from:

Århus 25 km  
Skanderborg 30 km  
Silkeborg 22 km  
Randers 31 km  
Viborg 41 km

Frederikshavn 174 km  
Hirtshals 176 km  
Grenå 80 km  
Ebeltoft 65 km  
Billund 102 km  
Nyborg 182 km  
Flensburg 189 km  
Hamburg 347 km

Motorvejsfrakørsel fra  
Nord: Nr. 42 (vej 46+457)  
Syd: Nr. 47 (vej 26+457)  
Alt. Nr. 52 (vej 457)  
Motorway Exit from  
North: Nr. 42 (road 46+457)  
South: Nr. 47 (road 26+457)  
Alt. Nr. 52 (road 457)

Fredag / Friday	Hall B	Hall A	Hall K
15.00 Registration + Info		x	
16.00-18.00 Guest Callers	x		
18.30-19.30 Welcome Dance	x		
19.30-20.00 Opening Ceremony	x		
20.00-22.00	B M	P A1	
22.00-22.30 Ending day #1	x		
Lørdag / Saturday	Hall B	Hall A	Hall K
09.00 Registration + Info		x	
09.00-11.00 C/W Dance Intro.		C/W	
11.30-13.00 Open Air Dance			
13.00-14.00 Lunch Break	x		
14.00-17.00	B M	P A1	A2 RD
17.00-18.30 Dinner Break	x		
17.30-18.30 Guest Callers	x		
18.30-19.00 Grand March	x		
19.00-20.30	B M	P A1	A2 RD
20.30-21.30 All Callers + C/W	x	C/W	
22.00-00.30 After Party	x		
Søndag / Sunday	Hall B	Hall A	Hall K
09.00 Registration + Info		x	
11.00-13.00	B M	P A1	A2 RI
13.00-14.00 Lunch Break	x		
13.00-14.00 Guest Callers	x		Hall G
14.00-15.00	B M	P A1	C/W
15.00-16.00 Farewell Dance	x		

## Midtjysk Square Dance Club

Sekretariat: Skræddergyden 41, Skjød, DK-8450 Hammel. Tel: +45 86 96 02 01  
Information: Leif: +45 86 98 74 57, Per: +45 86 98 80 25, John: +45 86 96 12 87